



# Herramientas para apoyar la transformación de las comunidades

## A1 PROBLEMAS OCULTOS - INFORMACIÓN PARA FACILITADORES

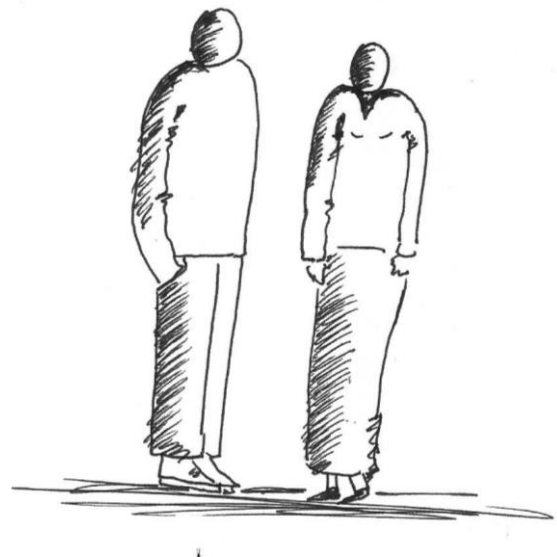
# Revelar la desigualdad entre hombres y mujeres: información para facilitadores

Las herramientas en esta sección de *Revelar* brindan a los facilitadores información relevante sobre problemas ocultos. Las herramientas que aparecen en otras secciones están diseñadas para su uso en las comunidades.

### Preguntas que puede tener en cuenta el facilitador:

- ¿Cómo se relacionan entre sí los hombres y las mujeres en su comunidad? ¿Se consideran iguales?
- ¿De qué manera difieren las opiniones y las ideas de los hombres y de las mujeres?
- ¿Qué se pierde cuando solo se escucha la voz de los hombres, y no la de las mujeres?
- ¿Es importante escuchar los puntos de vista tanto de los hombres como de las mujeres al tomar decisiones?
- En la comunidad, ¿tanto los hombres como las mujeres son propietarios de tierras y bienes, o solo lo son los hombres?
- ¿Quién toma las decisiones en la comunidad: los hombres, las mujeres o ambos grupos juntos?
- ¿De qué manera difieren los roles de los hombres y los de las mujeres? ¿Las mujeres tienen las mismas oportunidades de empleo remunerado y de medios de vida que los hombres?

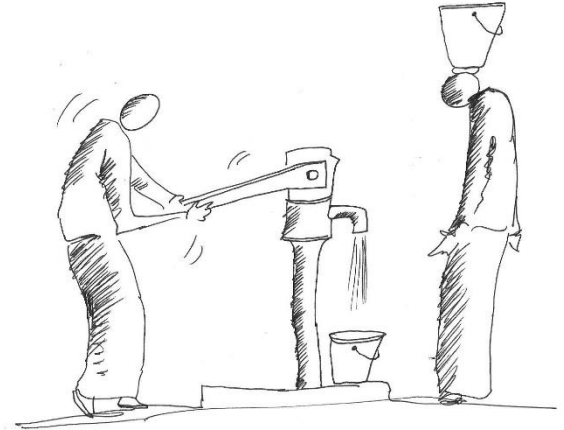
Los hombres y las mujeres fueron creados iguales ante Dios, y ambos sexos fueron creados a imagen de Dios (Génesis 1). Sin embargo, aunque somos iguales, también somos diferentes, y aportamos diferentes habilidades, perspectivas e ideas a la vida familiar y comunitaria. Lamentablemente, en muchas comunidades las mujeres no experimentan la igualdad con los hombres: por el contrario, existe **desigualdad** entre los hombres y las mujeres, además de **discriminación**, es decir, cuando a las mujeres se las valora en forma diferente que a los hombres por la simple razón de ser mujeres.



## A1 PROBLEMAS OCULTOS - REVELAR LA DESIGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES

Esto no solo es injusto, sino que también las mismas mujeres, las **familias** y la **comunidad** entera **sufren** y no llegan a alcanzar todo su potencial, debido a que no se tienen en cuenta las opiniones y los aportes valiosos de las mujeres. Por lo general, los hombres y las mujeres tienen diferentes visiones y prioridades, que pueden combinarse para suplir adecuadamente las necesidades a corto y largo plazo de las familias y las comunidades.

En muchos lugares del mundo, las mujeres no tienen acceso al poder, las riquezas o los recursos. No tienen las mismas oportunidades de ser escuchadas, de tener información adecuada para tomar decisiones, ni de tener control sobre los bienes. En muchos lugares, las mujeres tienen un acceso limitado a la educación o al empleo, y el trabajo que realizan por lo general no se valora ni se reconoce económicamente. A veces, la desigualdad y la discriminación llevan a la violencia contra las mujeres y las niñas, o VMN (**ver Herramienta A1: Revelar la violencia contra las mujeres y las niñas: información para facilitadores**). En muchos contextos, la gente no piensa que la desigualdad y la discriminación de género sean un problema en sus propias familias o comunidades, o, incluso si son conscientes de ello, no se habla abiertamente sobre el tema. Este puede ser un problema oculto que debe ser revelado.



### Qué dice la Biblia

La Biblia es clara al decir que Dios creó al hombre y a la mujer a su imagen y que, por lo tanto, ambos tienen el mismo valor y la misma dignidad ante Él (Génesis 1:27-28,31). Dios creó al hombre y a la mujer para que se asociaran con Él, entre ellos, en la familia y en la comunidad, y les dio a ambos la responsabilidad conjunta sobre toda su creación.

La Biblia también explica que la relación entre el hombre y la mujer se rompió en el Jardín del Edén cuando Adán y Eva desobedecieron a Dios. Como resultado, el egoísmo, el pecado y el abuso muchas veces dominan esta relación y empañan el diseño original de Dios. No obstante, Jesús vino para reconciliar todo lo que se quebró cuando el ser humano le dio la espalda a Dios, inclusive la relación entre el hombre y la mujer.

## A1 PROBLEMAS OCULTOS - REVELAR LA DESIGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES

Lamentablemente, la Biblia muchas veces se malinterpreta y se utiliza para justificar la desigualdad, la discriminación y la opresión contra las mujeres. Un pasaje que suele malinterpretarse y utilizarse para justificar el abuso más terrible contra las mujeres es Efesios 5:21-28, donde Pablo se refiere al esposo como la «cabeza» de la esposa. Sin embargo, si los comprendemos correctamente, estos versículos nos dan la imagen de un matrimonio piadoso en el que la sumisión, el amor, el respeto y el honor son mutuos, y en el que los esposos son llamados a amar a sus esposas tal como Cristo amó a la Iglesia. Para saber más sobre este tema, ver la **Herramienta B: Los hombres, las mujeres, el amor y la sumisión**. Otro versículo que muchas veces se malinterpreta es 1 Corintios 11:3, que dice que «el hombre es cabeza de la mujer»; sin embargo, si lo leemos dentro del contexto del pasaje, veremos que no es una declaración de autoridad o valor, sino que se trata de la interdependencia mutua y de la igualdad entre el hombre y la mujer, enraizados en Dios. El término «cabeza» que aparece aquí se utiliza también para describir la fuente de un río, no un líder autoritario. Además, el versículo continúa diciendo «y Dios es cabeza de Cristo». Dios Padre, Jesucristo y el Espíritu Santo son tres partes diferentes pero iguales de la Trinidad, tal como el hombre y la mujer son dos partes diferentes pero iguales en un matrimonio.

El hombre y la mujer son iguales ante los ojos de Dios. Jesús animó y afirmó a las mujeres durante todo su ministerio, en una época en la que la sociedad le daba poco valor a la mujer. Además, Jesús dejó en claro que debíamos tratar a todos (tanto hombres como mujeres) con amor y respeto (Juan 13:34-35). Pablo, en su carta a los Gálatas, afirma la igualdad entre el hombre y la mujer, ya que todos somos uno en el Reino de Dios (Gálatas 3:28). Asimismo, muchas mujeres en la Biblia ejercieron un rol de liderazgo, tales como Débora (profetisa y jueza, en Jueces 4–5), Huldá (profetisa, en 2 Reyes 22), Miriam (Miqueas 6:4), Priscila (Hechos 18:26), Febe (Romanos 16:1-2) y Junías (a quien Pablo nombró entre los apóstoles, en Romanos 16:7).

Los cristianos son llamados a desafiar la injusticia y la discriminación donde sea que la vean. Y las comunidades cristianas son llamadas a ser un modelo de relaciones piadosas, afectuosas y respetuosas entre hombres y mujeres.

Si desea estudios bíblicos sobre este tema, ver la **Sección B** de *Revelar*.



### Explicación de las palabras que usamos

Género se refiere a los roles y las responsabilidades del hombre y de la mujer, determinados por la sociedad en la que vivimos; además, refleja las expectativas, las oportunidades y los comportamientos que la sociedad espera de los hombres, las mujeres, las niñas y los niños. Los roles y las expectativas de género son diferentes según el estatus social; además, cambian a lo largo del tiempo dentro de una misma sociedad y son diferentes entre una sociedad y otra. Esto significa que la desigualdad no debe ser aceptada y que es posible trabajar en pro de la igualdad. Género no es lo mismo que sexo; este último es la diferencia biológica entre el hombre y la mujer.

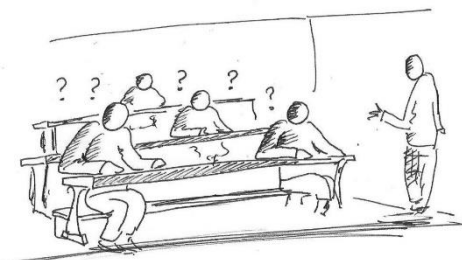
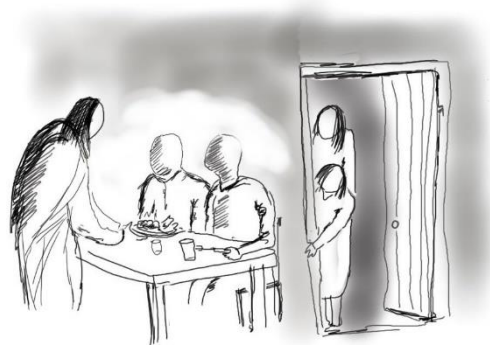
Toma de conciencia
Niños y jóvenes
Clima y medio ambiente
Conflictos y construcción de la paz
Gobernanza y corrupción
Gestión de riesgos de desastres
<b>Discriminación e inclusión</b>
Alimento y medios de vida
<b>Género y violencia sexual</b>
Salud y VIH
Influenciar a los encargados de la toma de decisiones
Migración y la trata de personas
Agua, saneamiento e higiene

**A1 PROBLEMAS OCULTOS - REVELAR LA DESIGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES**

### Qué es desigualdad de género y discriminación

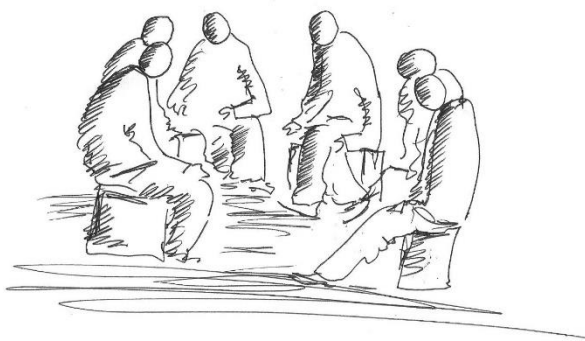
En muchas sociedades, el hombre y la mujer tienen diferentes roles y responsabilidades, que a menudo son el resultado de creencias y tradiciones culturales. En muchas sociedades, las creencias culturales acerca de las diferencias entre el hombre y la mujer han dado como resultado una gran desigualdad, injusticia y discriminación contra las mujeres. Sin embargo, cuando se ignoran los talentos, las habilidades y las perspectivas de las mujeres, no solo ellas sufren, sino también las familias y toda la comunidad.

La discriminación de género puede ocurrir en cualquier lugar: hogares, lugares de trabajo, iglesias y comunidades. Ocurre en países en todo el mundo. Esta discriminación comienza en los primeros años de vida y, en algunos lugares, incluso antes de nacer, cuando se aborta a los fetos femeninos simplemente porque son mujeres. Muchas veces, a las niñas se les niega el alimento y la atención médica desde su nacimiento, y se les da la prioridad a los varones.



A medida que crecen, es más probable que a las niñas se les nieguen las oportunidades de educación y juego, ya que se espera de ellas que realicen las tareas hogareñas y que se ganen su sustento a una edad temprana.

En muchas culturas, las decisiones sobre la familia o la sociedad son tomadas generalmente por los hombres, y las mujeres no tienen tanto poder como los hombres para tomar decisiones. En todo el mundo, las mujeres no tienen la suficiente representación en los procesos de toma de decisiones políticas y económicas. Además, las mujeres ganan menos que los hombres, aunque realicen el mismo tipo de trabajo.



Algunas mujeres no solo sufren debido a su género sino que también enfrentan discriminación por causa de su clase social, discapacidad, raza o etnia. Con frecuencia, estas vulnerabilidades y desigualdades deben tratarse en forma conjunta para poder lograr una verdadera igualdad y para que todos los miembros de la comunidad sean valorados y tengan la oportunidad de desarrollarse y prosperar.

Tomada de conciencia
Niños y jóvenes
Clima y medio ambiente
Conflicto y construcción de la paz
Gobernanza y corrupción
Gestión de riesgos de desastres
<b>Discriminación e inclusión</b>
Alimento y medios de vida
<b>Género y violencia sexual</b>
Salud y VIH
Influenciando a los encargados de la toma de decisiones
Migración y la trata de personas
Agua, saneamiento e higiene

## A1 PROBLEMAS OCULTOS - REVELAR LA DESIGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES

**¿Por qué se da la desigualdad de género? Un punto de vista desde África Occidental**

«A medida que desarrollamos nuestra comprensión de la vida, la mayoría de nosotros creemos que lo que vemos en nuestra cultura es correcto, simplemente porque es normal y familiar. Comenzamos a creer que "las mujeres no son tan valiosas como los hombres" y lo aceptamos sin cuestionarlo.

La razón principal por la que menos niñas asisten a la escuela primaria es que los padres creen que los niños tienen más valor que las niñas. Los padres piensan en los niños como los futuros jefes de familia, que deben estar preparados para el liderazgo y para obtener ingresos para sus padres y su familia. Cuando se trata de decidir quién debe ir a la escuela, los padres elijen al niño, pues él se quedará y cuidará de ellos en el futuro, mientras que la niña va a abandonar el hogar familiar para cuidar a su esposo y a su familia. A veces, cuando los padres necesitan que algunos de sus hijos no asistan a la escuela para que ayuden con las tareas domésticas, para que cuiden de sus hermanos menores y para que apoyen el ingreso familiar, escogen a las niñas.

Debemos desafiar la creencia de que los niños son más importantes que las niñas y ayudar a los padres a comprender que es igualmente importante educar a las niñas. Las investigaciones demuestran que una niña educada llevará beneficios a su familia, comunidad y país.

Cada cultura tiene creencias sobre cómo es un hombre y cómo es una mujer y lo que las mujeres y los hombres deben hacer. A veces, puede resultar difícil cuestionar estas creencias y hablar sobre ellas.

Para que el hombre y la mujer sean compañeros y puedan tomar decisiones juntos, a veces, deben desafiar las creencias que han aprendido. Si decidimos creer que los hombres y las mujeres tienen el mismo valor, tomaremos decisiones diferentes. Las mujeres tendrán más poder y las decisiones que se tomen serán provechosas para toda la familia y para la comunidad en general.»

Por Idrissa Ouédraogo. Publicado originalmente en Tearfund (2010) *Paso a Paso 83: Objetivos de desarrollo del milenio*.

Toma de conciencia

Niños y jóvenes

Clima y medio ambiente

Conflictos y construcción de la paz

Gobernanza y corrupción

Gestión de riesgos de desastres

Discriminación e inclusión

Alimento y medios de vida

Género y violencia sexual

Salud y VIH

Influenciar a los encargados de la toma de decisiones

Migración y la trata de personas

Agua, saneamiento e higiene



## De qué manera la desigualdad y la discriminación afectan a las personas

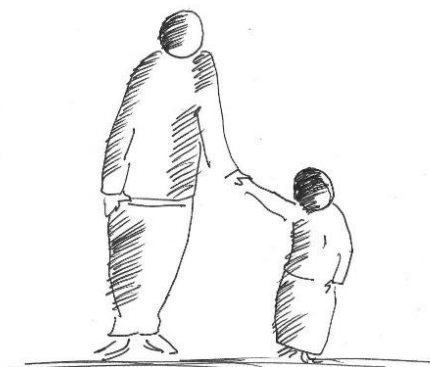
La desigualdad y la discriminación de género afectan a las mujeres y las niñas de muchas maneras. Los desafíos que enfrentan las mujeres y las niñas pueden parecer diferentes en distintos contextos, pero a continuación presentamos algunos ejemplos de los efectos que tienen la desigualdad y la discriminación:

- La discriminación de género aumenta la pobreza de la gente: en todos los países del mundo, las mujeres y las niñas aún se encuentran representadas desproporcionadamente entre los grupos más pobres y marginales.



Cada día, cerca de 800 mujeres mueren por causas prevenibles relacionadas con el embarazo y el parto<sup>1</sup>.

- Al menos una de cada tres mujeres sufrirá abuso físico o sexual en algún momento de su vida. Ver la **Herramienta A1: Revelar la violencia contra las mujeres y las niñas: Información para facilitadores**.
- Por lo general, a las mujeres se les paga menos que a los hombres por realizar un trabajo equivalente. En algunos contextos, las mujeres también sufren acoso sexual en sus trabajos.

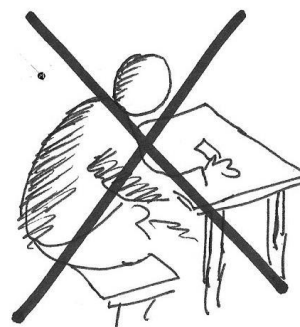


Cuidar a los niños, los adultos mayores y los enfermos es una parte crucial de la vida familiar y comunitaria. No obstante, a pesar de su importancia, rara vez se le da a esta tarea el valor, el reconocimiento y el respeto que se merece. Y son las mujeres las que suelen realizar esta tarea. Las mujeres, generalmente, también son responsables de las tareas domésticas, como cocinar, limpiar, lavar y recoger agua. Y, como ya lo dijimos, no se suele dar valor, reconocimiento y gratitud a las mujeres por esto.

<sup>1</sup> Organización Mundial de la Salud: <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs348/es/>

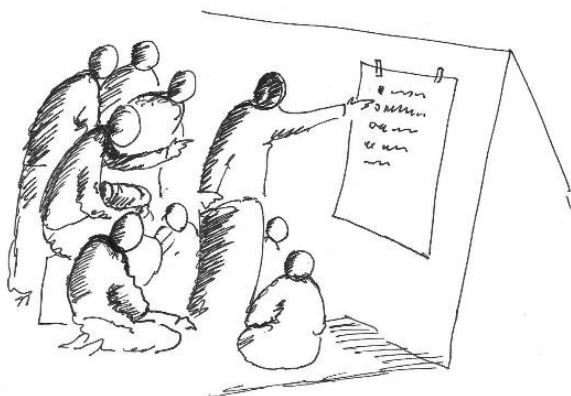
**A1 PROBLEMAS OCULTOS - REVELAR LA DESIGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES**

- La mujer ha estado casi completamente ausente en las negociaciones de paz<sup>2</sup>.
- Muchas niñas no pueden finalizar su educación debido a que tienen la responsabilidad de cuidar a otros, a la violencia, al matrimonio obligado a temprana edad y a la falta de instalaciones sanitarias en las escuelas (para más información sobre matrimonios a temprana edad o infantil, ver la **Herramienta A1: Revelar la necesidad de proteger a los niños: información para facilitadores**). A su vez, esta situación tiene efectos en las oportunidades de empleo y de medios de vida de estas niñas.



Lamentablemente, la discriminación de género también es muy común en las iglesias. En algunas iglesias, se trata a las mujeres como ciudadanas de segunda categoría: por ejemplo, deben sentarse en el suelo, mientras los hombres se sientan en sillas o bancos.

- Con frecuencia, a las mujeres no se les da la oportunidad de leer, estudiar o enseñar la Biblia. Esto puede deberse a la comprensión que tienen los líderes varones sobre la Biblia, en el sentido de que solo los hombres tienen la autoridad para oír y predicar la Palabra de Dios.
- Por lo general, las mujeres no pueden participar en forma plena en la toma de decisiones y en las actividades de la comunidad. Algunas de las razones son prácticas: es posible que las mujeres simplemente no puedan asistir a las reuniones o las actividades porque tienen otras responsabilidades, porque el horario no es conveniente o porque, sencillamente, están muy ocupadas. Incluso, si asisten a las actividades, es posible que tengan que llevar a sus hijos pequeños, lo que les dificulta participar plenamente en las reuniones o actividades. Otros motivos tienen que ver con una baja autoestima y confianza en sí mismas, que, a su vez, son resultado de la desigualdad y la discriminación.



<sup>2</sup> ONU Mujeres (2012) *Women's Participation in Peace Negotiations: Connections Between Presence and Influence* [Participación de las mujeres en las negociaciones de paz: relaciones entre presencia e influencia]. Nueva York: ONU Mujeres, disponible en: <http://www.unwomen.org/~media/headquarters/media/publications/en/03awomenpeaceneg.pdf>

Toma de conciencia
Niños y jóvenes
Clima y medio ambiente
Conflictos y construcción de la paz
Gobernanza y corrupción
Gestión de riesgos de desastres
<b>Discriminación e inclusión</b>
Alimento y medios de vida
<b>Género y violencia sexual</b>
Salud y VIH
Influencia a los encargados de la toma de decisiones
Migración y la trata de personas
Agua, saneamiento e higiene

## A1 PROBLEMAS OCULTOS - REVELAR LA DESIGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES

En algunos contextos y comunidades, la mujer puede sentirse intimidada para hablar frente a los hombres y no es capaz de participar en los debates y acciones que puedan beneficiar a la comunidad en general. Los proyectos que intentan lograr la igualdad solo con invitar a las mujeres a participar en las actividades sin considerar los demás factores (carga de trabajo, el día y la hora, otras responsabilidades o intimidación), no lograrán este objetivo y es posible que, además, provoquen un aumento de la carga para la mujer.

- Finalmente, comunidades enteras se ven afectadas negativamente por la desigualdad y la discriminación contra la mujer. Los talentos y las habilidades de muchas mujeres (que podrían beneficiar a comunidades y países) nunca se aprovechan debido a las barreras que enfrentan para alcanzar el potencial que Dios les dio.

**Dios creó al hombre y a la mujer como compañeros en todos los procesos de la vida. Esto significa que deben compartir no solo los derechos sino también las responsabilidades dentro de la familia, la comunidad y la sociedad.**

**Restaurar las relaciones entre hombres y mujeres significa:**

- Relaciones de pareja.
- Armonía, no conflicto.
- Relaciones saludables.
- Respeto mutuo e igual valor.
- Ninguno tiene poder o control sobre el otro.

## Cómo utilizar *Revelar*

*Revelar* incluye herramientas que le ayudarán a tratar los temas de desigualdad y discriminación de género. Estas herramientas se encuentran en la **Sección A2**. En la **Sección B** encontrará estudios bíblicos sobre lo que Dios piensa acerca de este tema.

### Herramientas relacionadas:

- A1 – Revelar la violencia contra las mujeres y las niñas: información para facilitadores [A1: *Género y violencia sexual-1*]
- A1 – Revelar la mutilación genital femenina: información para facilitadores [A1: *Género y violencia sexual-2*]
- A2 – Cómo utilizan el tiempo los hombres y las mujeres [A2: *Género y violencia sexual-1*]
- A2 – Análisis sobre el poder que tienen los hombres y las mujeres sobre los recursos [A2: *Género y violencia sexual -2*]
- A2 – Análisis de los roles de género y las relaciones de poder [A2: *Género y violencia sexual-5*]
- A2 – Hombres y mujeres: cómo aprender a escucharse [A2: *Género y violencia sexual -6*]
- B – El género y el restablecimiento de las relaciones (estudio bíblico) [B: *Género y violencia sexual-1*]
- B – La imagen que Dios tiene de la mujer (estudio bíblico) [B: *Género y violencia sexual-3*]
- B – La imagen que Dios tiene del hombre (estudio bíblico) [B: *Género y violencia sexual -4*]
- B – Hombres, mujeres y Dios (estudio bíblico) [B: *Género y violencia sexual-5*]
- B – Los hombres, las mujeres, el amor y la sumisión (estudio bíblico) [B: *Género y violencia sexual-6*]